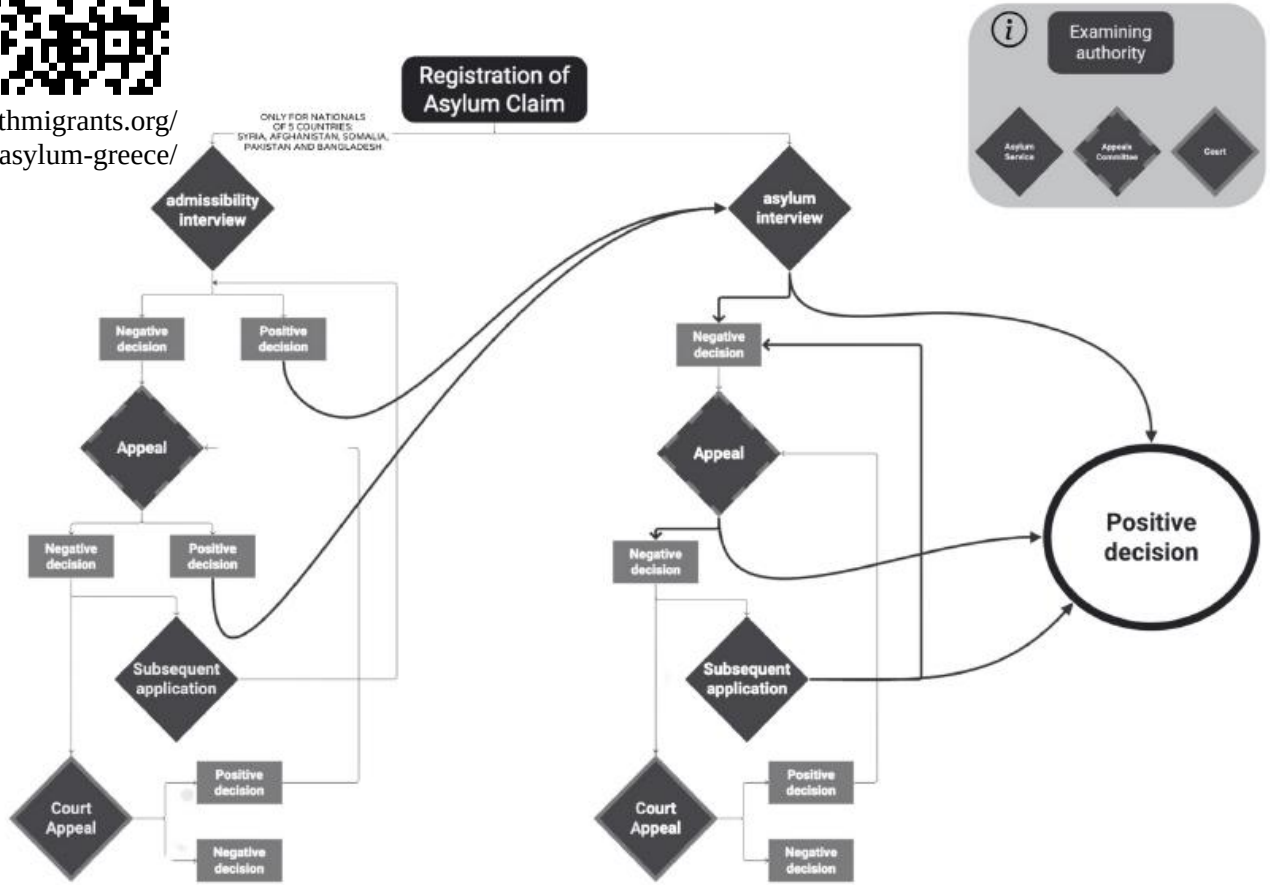


عملية اللجوء في اليونان - 14 خطوة ونصائح

عرض على الإنترنت



solidaritywithmigrants.org/
asylum-greece/



مقدمة

تحاول هذه النشرة إعطاء لمحة عامة عن عملية اللجوء في اليونان وتتناول الأشخاص الذين يرغبون في طلب اللجوء في اليونان أو هم بالفعل في عملية اللجوء.

يتوفر المزيد من المعلومات التفصيلية بلغات متعددة على المواقع الإلكترونية التالية

<https://www.refugee.info/> <https://www.mobileinfoteam.org/>

<https://asylumineurope.org/reports/country/greece/> <https://w2eu.info/en>

من أجل الحصول على اللجوء، يجب أن تثبت أن حياتك كانت في خطر جسيم في بلدك.

يتعلق الاختبار القانوني لوضع اللاجئين بالخوف من الاضطهاد في المستقبل. الخوف من الاضطهاد هو سبب معين مذكور في القانون.

إثبات الاضطهاد السابق

قد لا يكون إثبات الاضطهاد السابق كافياً لمنح وضع اللاجئين. قد تذكر الدولة اليونانية أنه في بعض الحالات، لا توجد حاجة مستمرة للحماية، على سبيل المثال إذا لم يعد الأشخاص الذين اضطهدهم في السلطة أو بسبب مرور وقت كاف وقد لا تكون ذات أهمية لمضطهدهم وبالتالي لم تعد في خطر بعد الآن.

الحماية الفرعية

هناك اختبار قانوني مختلف للحماية الفرعية (خطر الضرر الجسيم، ولكن مرة أخرى تحتاج إلى إظهار الحاجة إلى الحماية للمستقبل. لهذا، من المهم أن يكون لديك أدلة قوية. ليس من الضروري تقديم المستندات كدليل (من الجيد إذا كان لديك أي شيء مثل الأوراق أو الصورة أو الفيديو لإثباته، ويجب التحقق من أي شيء مقدم للتأكد من اتساقه من قبل المحامي قبل التقديم، إن أمكن)، ولكن يجب أن تحكي قصتك، مع ذكر الأحداث التي تهدد الحياة وهروبك.

يجب تحديد أسباب الخوف من الاضطهاد إذا عدت، بما في ذلك أي حوادث اضطهاد سابق إذا كنت قد نجوت بالفعل من مثل هذه التجارب.

من المهم أن يكون لديك سرد متماسك حول قصتك وأسباب اللجوء الخاصة بك، دون تناقضات. اطلب من المزيد من الأشخاص ذوي الخبرة لتقديم المشورة لك حول كيفية إجراء مقابلة.

مراحل عملية اللجوء في اليونان

1. التطبيق - بصمات الأصابع - التسجيل - بطاقة اللجوء - يجب عليك تجديدها - < المقابلة (نصيحة قبل المقابلة)

إذا لم تصل إلى الجزر وسجلت هناك، فيجب عليك التسجيل في مخيم مالاكاسا في أثينا أو في مخيم ديفاتا في سالونيك.

بعد التسجيل، ينص القانون على أنه يمكن للاجئين العمل بشكل قانوني بعد 60 يوما.

في بطاقة اللجوء الخاصة بك، يتم كتابة رقم PAAYPA. إنه رقم الضمان الاجتماعي المؤقت لطالبي اللجوء الذي يتيح لك الوصول إلى الرعاية الصحية العامة والعمل.

سيتم إلغاء تنشيط PAAYPA في كل مرة تنتهي فيها صلاحية بطاقة اللجوء، حتى تقوم بتجديدها. إذا اتخذت قرارا سلبيا بشأن طلب اللجوء، فسيتم إلغاء تنشيط PAAYPA، وإذا قمت بالاستئناف، فسيتم تنشيطه مرة أخرى.

بطاقة اللجوء الخاصة بك هي وثيقة قانونية تثبت وجودك القانوني في اليونان، أثناء معالجة طلبك للجوء.

تاريخ انتهاء الصلاحية المكتوب على البطاقة لا معنى له كما هو الحال في حالة عدم التجديد/الرفض، يتم إلغاء تنشيط البطاقة حتى قبل تاريخ انتهاء الصلاحية المكتوب على البطاقة. سيتم كتابة على البطاقة عدد المرات التي يجب عليك تجديدها - هذه هي المعلومات المهمة التي يجب أن تكون على دراية بها.

2. القرار والإخطار - إيجابي أم سلبي؟

3. إذا كان لديك قرار إيجابي بعد المقابلة الأولى -

ترسل بريدا إلكترونيا (أرسل إلى tallodathinon.anagnprof@astynomia.gr - لأثينا فقط) للموعد وترفق بالبريد ملف القرار الإيجابي.

لهذا الموعد، عليك أن تجمع

(أ) وثيقة القرار الإيجابي (تحتاج أيضا إلى قرار بطاقة الهوية)

(ب) 4 صور شخصية (حوالي 10 يورو، يعتمد على المكان)

(ج) الرسوم القانونية (حوالي 85 يورو لوثيقة السفر - عند إرسال بريد إلكتروني، من الأفضل أن تسأل عن السعر الدقيق. يجب دفعها مقدما - "بارافولو" - تبلغ التكلفة 84.40 يورو للبالغين و73.60 يورو للقاصرين دون سن 14 عاما)

(د) + بطاقة اللجوء. يجب ألا تنتهي صلاحية بطاقة اللجوء، وإلا عليك الاتصال بخدمات اللجوء لتجديدها قبل الاتصال للحصول على موعد. كما يطلبون إعلان العنوان.

في هذا الموعد، تعطي بصمات الأصابع والملفات المذكورة. إذا كنت عائلة، في وقت الموعد، يجب أن يكون جميع أفراد الأسرة حاضرين مع بطاقة اللجوء الصالحة. يجب تقديم جميع المستندات لكل فرد من أفراد الأسرة.

بعد بصمات الأصابع، من خلال رقم حالة اللجوء الخاصة بك، يجب عليك التحقق من الموقع migration.gov.gr، ADET & Travel Documents -> تصريح الإقامة، في نهاية كل أسبوع، للعثور على تاريخ موعدك لالتقاط بطاقة الهوية ووثيقة السفر (يمكن إصدارها بشكل منفصل، تحتاج إلى التحقق من صفحتين منفصلتين على موقع الوزارة. عادة ما تكون بطاقة الهوية جاهزة أولاً، ولكن في بعض الأحيان تكون TDV جاهزة أولاً). لأول مرة، قد تتلقى جميع مستنداتك بين بضعة أسابيع أو 3 أشهر. إذا كنت تعيش في مخيم، فقد تحصل عليهم بشكل أسرع.

4. تجديد الوثائق

لتجديد المستندات، تحتاج أولاً إلى الاتصال بخدمة اللجوء وطلب تصريح إقامة آخر. يجب عليك ملء نموذج طلب وهناك متطلبات أخرى موضحة هنا: <https://migration.gov.gr/en/gas/aitoyntes-kai-dikaioychoi/adeies-diamonis>. لن تكون هناك مقابلة ولكن بناء على مقابلتك السابقة ووضع بلدك، ستقرر خدمة اللجوء ما إذا كان لا يزال بإمكانك الاحتفاظ بتصريح الإقامة أم لا. من الناحية القانونية، يحق للسلطات إعادة الفحص.

القضية بما في ذلك إجراء مقابلة جديدة، من الناحية العملية، في الوقت الحالي، لا يفعلون ذلك بشكل عام.

بعد تلقي القرار الجديد، يجب عليك الاتصال مرة أخرى (talldathinon.anagnprosf@astynomia.gr) للحصول على موعد. يجب عليك على الأقل الاتصال بخدمات اللجوء قبل 3 أشهر من انتهاء صلاحية تصريح الإقامة أو وثيقة السفر. يجب عليك التقديم قبل 30 يوماً من انتهاء الصلاحية. خلاف ذلك، قد تواجه بعض التأخير أو المشكلة القانونية في العملية (- من الناحية الفنية هناك رسوم قدرها 100E للطلبات المتأخرة، ولكن هذا هراء وعملياً لا يتم تطبيقه - تقول الوزارة إنه يجب عليك تبرير سبب إنشاء أي تطبيق في وقت لاحق من 30 يوماً قبل انتهاء الصلاحية ...)

تذكر: تصريح الإقامة صالح لمدة 3 سنوات (سنة واحدة إذا كانت الحماية الفرعية) ولتجديد البطاقة، لا تحتاج إلى دفع أي رسوم. وثيقة السفر الخاصة بك صالحة لمدة 5 سنوات (3 سنوات للذين تقل أعمارهم عن 14 عاماً)، ولتجديدها، يجب عليك سداد الرسوم (85 يورو انظر أعلاه للرسوم).

لتجديد المستندات، قد تحتاج إلى التحلي بالصبر لمدة تتراوح من 6 إلى 9 أشهر. غالباً ما تكون أوقات الانتظار غير متوقعة.

5. إذا كان لديك قرار سلبي، فمن الضروري أن يستمر المحامي. لديك الحق في الحصول على مساعدة قانونية.

يمكنك أخذ محام من الدولة مجاناً، وتقدم طلباً حتى من خلال الإنترنت، وتذهب إلى migration.gov.gr، -> "الطلبات"، ثم تذهب إلى "طلبات اللجوء" -> "طلب للحصول على المساعدة القانونية، وتكمل طلباً"

إذا كان لديك قرار سلبي بعد المقابلة الأولى، فستستمر على النحو التالي:

من أجل تقديم الاستئناف بعد الرفض الأول، يجب أن يكون لديك محام، ولديك 30 يوماً فقط من إخطار الرفض للإجراء العادي. هناك أيضاً مواعيد نهائية مختلفة اعتماداً على بلد المنشأ، ونوع الرفض، وحتى في الإجراء العادي، يتم احتساب الموعد النهائي بشكل مختلف اعتماداً على كيفية تقديم القرار - عن طريق البريد الإلكتروني / شخصياً وما إلى ذلك.

من المهم جداً إما معرفة عنوانك الرسمي، أو تقديم خدمة اللجوء إلى بريدك الإلكتروني الصحيح من أجل التحقق من بريدك الإلكتروني عند تلقي الإشعار. خلاف ذلك، ربما تم إرسال قرار وتجاوز الموعد النهائي للاستئناف، دون أن تعرف ذلك أو أن تكون قد رأيت القرار من قبل.

من المهم جداً أيضاً تقديم الاستئناف قبل 30 يوماً بعد الإخطار برفض المقابلة الأولى.

بعد الاستئناف، يعطونك موعداً للاستماع إلى حججك القانونية. ستذهب إلى "Epitropi Prosfigon" (لجان الاستئناف)، موقع Nikaia. يجب على محاميك تقديم بيان بالأسباب. عادة لا يقدم الناس أدلة في طعونهم الخاصة، ولكن يجب أن يكونوا حاضرين)

6. إذا رفضوا استئنافك ضد القرار السلبي، فوفقاً للقانون الإداري، يمكنك أيضاً تقديم استئناف ثانٍ ضد القرار السلبي. يمكن أن يحدث هذا النوع الثاني من الاستئناف بعد 30 يوماً كحد أقصى من رفض الاستئناف الأول. يمكنك بدء هذه العملية إذا كان هناك خطأ قانوني وكانت هناك رسوم مستحقة الدفع. حتى لو كان المحامي يعمل مجاناً، يمكن أن يستغرق الإجراء سنوات ولا تتم حمايتك من الترحيل إلا إذا قدم المحامي طلباً للحصول على "أمر التعليق" وكذلك طلب الفسخ.

7. إذا كان لديك قرار سلبي للمقابلة الأولى، وبصرف النظر عن الاستئناف الذي يمكنك البدء به، يمكنك تقديم طلب جديد لحماية اللجوء الدولية، والذي يسمى "الطلب اللاحق"

8. عند القيام بطلب اللجوء الجديد هذا ("الطلب اللاحق")، تحاول بدء العملية بأكملها مرة أخرى، وترتيب موعد جديد، عبر المنصة عبر الإنترنت التي تمنحك موعداً في مكتب اللجوء المسؤول عن تسجيل طلبك الجديد. أنت تعطي بصمات الأصابع مرة أخرى، وتقوم بتسجيل جديد.

9. من أجل الحصول على قرار إيجابي الآن، يجب عليك تقديم "أسباب جديدة وأساسية" لطلب اللجوء، وهي أسباب لم تذكرها في مقابلاتك السابقة.

لديك مقابلة جديدة صغيرة، لخدمة الدولة (في مكتب خدمة اللجوء المسؤول) لفحص أسبابك "الجديدة والأساسية" للجوء.

10. إذا كانت لديك هذه الشروط، يتم قبولك، وتأخذ بطاقة لجوء جديدة، وتأخذ PAAYPA مرة أخرى، ويعطون تاريخاً جديداً للموعد وتجري مرة أخرى مقابلة كبيرة، لذلك تبدأ عملية اللجوء بأكملها مرة أخرى .

11. عندما تقوم بالتسجيل مع هذا الطلب الجديد ("الطلب اللاحق")، يجب أن يعطوك ورقة، وليس بطاقة لجوء، والتي تنص على أنك قمت بالطلب اللاحق. هذه الورقة مفيدة لضوابط الشرطة، ولكن ليس لها سوى حد زمني قصير، على سبيل المثال يمكن أن تكون من أسبوعين إلى شهرين.

12 - إذا تم رفض طلبك الجديد (الطلب اللاحق)، فيمكنك تقديم نوع جديد من الاستئناف ضد هذا القرار السلبي. يجب أن يجادل هذا النداء لماذا كانت أسبابك وحججك "جديدة وأساسية". يجب عليك القيام بهذا الاستئناف الجديد بعد 5 أيام كحد أقصى من القرار السلبي إلى الطلب اللاحق.

13. إذا تم قبول هذا الاستئناف، فإنك تأخذ بطاقة لجوء وتدخل عملية اللجوء. إذا اتخذت قراراً سلبيًا، فأنت خارج عملية اللجوء.

14. يمكنك القيام بطلب لاحق ثانٍ، مع 100 يورو للشخص الواحد (إذا كنت عائلة). لذلك تقوم بنفس العملية التي قمت بها مع "الطلب اللاحق". عليك مرة أخرى تقديم "أسباب جديدة وأساسية" لم تفعلها في المقابلات السابقة.

من المهم أن تعرف أنه بعد رفض الطلب اللاحق الأول، فأنت غير محمي قانوناً أثناء ضوابط الشرطة، وقد تحتجزك الشرطة في مركز الاحتجاز. من المهم معرفة أنها غير محمية قانوناً حتى بعد الرفض الأول للطلب اللاحق، على سبيل المثال إذا كنت تنتظر تقديم طلب لاحق، حتى مع وجود دليل على موعد، يمكن احتجاز الناس. من المهم أن يكون لديك محام أو أخصائي اجتماعي للتدخل، إذا كنت محتجزاً